

Holy Redeemer Chapel

✠ ROMAN CATHOLIC ✠

PRE-VATICAN II - TRADITIONAL LATIN MASS

11824 Tenth Avenue SW

Seattle, WA 98146-2776

☎ 206-299-1522

www.holyredeemerchapel.org

Seventeenth Sunday after Pentecost

September 20th, 2026

Rev. Carlos A. Ercoli - Rev. Héctor L. Romero



Our Lady of Ransom

The Mercedarians, under the protection of Our Lady of Ransom, made a heroic vow of ransom to rescue Christians enslaved by the Muslims. They swore that if they ran out of money to buy back a Christian slave whose faith was in danger of apostasy, they would exchange themselves as hostages and go into slavery so the captive could go free.

✱ **MASS TIMES THIS WEEK** ✱

Sunday, September 20 th	SEVENTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST Conversion of my children (<i>Mrs. Lan Hoàng</i>) ✠Private intention (<i>Mr. & Mrs. Robert Lambert</i>)	8:00 A.M. 10:30 A.M.
Monday, September 21 st	St. Matthew , ApE Michael Lerma -conversion (<i>Mrs. Villa Belinda</i>)	11:15 A.M.
Tuesday, September 22 nd	St. Thomas of Villanova , BpC Almighty God (<i>Mrs. Coleen Cortese</i>)	11:15 A.M.
Wednesday, September 23 rd	St. Linus , PM Mr. & Mrs. Anthony Aguirre -20 th wedd. anniv. (<i>The Aguirre family</i>)	11:15 A.M.
Thursday, September 24 th	OUR LADY OF RANSOM Vincent Lerma -conversion (<i>Mrs. Villa Belinda</i>)	11:15 A.M.
Friday, September 25 th	Ferial Day All living (<i>Mrs. Coleen Cortese</i>)	11:15 A.M.
Saturday, September 26 th	SS. ISAAC JOGUES & COMPANIONS , MM Margarita Hernandez -conversion (<i>Mrs. Carmen Garita</i>)	9:00 A.M.
Sunday, September 27 th	EIGHTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST Jacqueline Zellner -good health (<i>Mr. Barry Wolf</i>) For my mother (<i>Mrs. Lan Hoàng</i>)	8:00 A.M. 10:30 A.M.

✱ **ANNOUNCEMENTS** ✱

- **PARISH BAKE SALE** is taking place today. All parishioners are invited to participate. Proceeds will benefit the A & R Society.
 - **CATECHISM CLASSES ENROLLMENT** is taking place today. Classes begin on September 27th. Please see Sr. Elizabeth for more information and enrollment.
-
-

WISDOM OF THE SAINTS

Prayer

• “Souls but little confirmed in piety advance well and happily when the Lord gives them consolations in prayer. But if He afterwards deprives them of these, they immediately become languid and discontented, like children who thank their mother when she gives them sweet things and cry when she takes them away, because they are children, and do not know that a long course of such things is hurtful to them and causes worms. Sensible consolations of the soul often produce the worm of self-satisfaction and that of pride, which is the poison of the soul, and corrupts every good work. This is the reason why the Lord, who gives them to us at first to encourage us, afterwards takes them away that they might not hurt us, and therefore merits no less thanks in taking them away than in giving them.” —St. Francis de Sales

The appropriateness of this beautiful title, given in 1218 to our Lady, will best be understood from a narration of the events which led to the institution of this festival in her honor, and to the foundation of a Religious Order under the same glorious appellation. In the year 1189, there was born in Languedoc a nobleman named Peter Nolasco, whose soul God filled, even in his earliest years, with a great love of virtue, and with a tender compassion for the poor. At the age of twenty-five he made a vow of chastity, and joined himself to Simon de Montfort in his crusade against the Albigenian heretics. After the defeat of these latter, James I, King of Aragon, appointed him tutor to his son, whom he accompanied into Spain. *At that time the Moors had seized upon certain parts of the Peninsula, and the sight of the misery to which Christians were reduced in slavery under these cruel task-masters, filled the heart of Peter with a desire to lighten their heavy burthen.*

While revolving in his mind how his good-will might best be carried into effect, our Lady appeared to him, in a vision during the night, and intimated to him that it would be very pleasing to her Divine Son, if an Order of religious men were established for the redemption of captives. On the following day, Peter went to his confessor, St. Raymund de Peñafort, to tell him of the vision with which he had been favored; but to his great surprise, he found the Saint already acquainted with the fact, for the same heavenly visitant had graciously signified her wish to him also. Moreover, she had revealed to the King that this project had the blessing of her Divine Son. These three, therefore, at once determined to establish a Religious Order for the purpose of redeeming captive Christians from the tyranny of the Moors.

In addition to the usual vows of religion, they by a fourth vow bound themselves to remain, if necessary, in captivity till ransom could be procured for the liberation of the slaves. Pope Honorius III by word of mouth approved of this Brotherhood, and Pope Gregory IX in 1235, solemnly confirmed and established it as a Religious Order. He gave its members the Rule of St. Augustine to guide them to perfection, and a white habit to remind them of the purity to which they were to aspire under the patronage of the most pure Virgin. Thus, under the auspices of our Lady of Redemption, these holy men set about their heroic work, and while rescuing the bodies of Christians from the slavery of the Moors, they did their utmost to free their souls from the slavery of the devil.

Knowing, therefore, the great love of your holy Mother Mary for poor sinners, you must strive to the utmost of your ability to second her desire for the redemption of souls from the slavery of sin. In order that your zeal may be according to knowledge, you must begin with yourself; for otherwise you will present to the eyes both of Angels and of men the ridiculous spectacle of one who saves others, but destroys himself; who points out to others the way to heaven, but will not himself walk in it.

Do not be so foolish. Let not sin dwell in your soul; suffer it not to enslave your heart. Be not of the number of those fools who fancy that they can for a time walk with the devil, and then easily withdraw from his fellowship. Those who think thus, little know the tenacious grasp with which sin holds a man down in its iron fetters, nor the velocity with which the stream of iniquity whirls him beyond the reach of help or the hope of return. If you are wise, learn this in time. Withdraw your feet at once and forever from the fetters of sin, and turn your back resolutely upon the glitter of the tempting stream. After thus manifesting zeal for your own soul, you may venture to be zealous for the souls of others; for he who is in safety may strive to help others, and he who is not sick may with propriety try to heal those who are.

* A NOTE TO NEWCOMERS *



Welcome to the traditional Latin Mass, and to the unchanged Catholic Faith. The priests and parishioners of Holy Redeemer Chapel reject the changes of Vatican II. They want to preserve the Roman Catholic Faith by maintaining everything that was taught and done by the Church prior to Vatican II. In order to receive the sacraments here, it is therefore necessary that you attend exclusively the traditional Latin Mass, and avoid the new Mass and reformed sacraments. We also invite you to take our booklet entitled *The Traditional Latin Mass*, which is very informative. We encourage you to visit our bookstore for some additional reading & information about the present crisis in the Church.

* PLEASE, OBSERVE OUR DRESS CODE *

For Men: A shirt and tie, with either suit coat, jacket or sweater, and dress shoes on Sundays and holy days of obligation. No earrings. **For Ladies:** A dress or skirt is required; no pants. The skirt must at least cover the knee, and should not be tight or otherwise revealing in any way. Immodest slits are forbidden. Clothing should be loose and not form-fitting. A head covering is also required. See-through blouses are forbidden, as well as clothing which is low-cut. **For Everyone:** No tennis shoes, sandals, denim, even on weekdays. The standards of Catholic modesty must be observed.

* APPOINTMENTS & OTHER INFORMATION *



If you wish to make an appointment with the priest, please call the rectory at (206) 299-1522. **Baptisms** are by appointment. At least one of the **Parents & Godparents** must be practicing Catholics in good standing who reject the changes of Vatican II. If you are contemplating **Matrimony**, catechism instructions may be needed; depending on the case, you may need to contact the priest as early as one year in advance of your wedding. When making arrangements for **Funerals**, please contact the priest before contacting the funeral director. **Extreme Unction & Sick Calls**, please do not put off making arrangements until the last moment. Let us know if a member of the Chapel is sick, hospitalized or in danger of death. For any emergency, please call **Fr. Ercoli** at (586) 215-3251.

- **Confession Schedule:** Sundays & Holydays, 30 minutes before Mass. Saturdays after Mass.
- **Blessing of Religious Articles:** Every First Sunday of the month at the communion rail.
- **Mass Intentions:** For your Mass requests there are Mass Intention envelopes available in vestibule.
- **Building Fund:** A 2nd Collection is taken on the *First Sunday* of each month. This Special Collection will go toward remodeling and building expenses.
- **St. Lawrence Poor Box:** Donations will help the poor and needy. *"He who gives to the poor suffers no want, but he who ignores them shall suffer indigence."* (Prov. 28:27)
- **Purgatory League:** Holy Mass & Prayers for our deceased parishioners are offered on the First Sunday of each month. *May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.*
- **Registration at Holy Redeemer Chapel:** If you intend to attend Holy Redeemer Chapel regularly, please complete the Registration Card in the vestibule.